

STIHL[®]

STIHL BG 56, 66, 86, SH 56, 86

Инструкция по эксплуатации



Содержание

К данной инструкции по эксплуатации	2
Указания по технике безопасности и технике работы	2
Применение	8
Комплектация воздуходувного устройства	9
Комплектация вакуум-измельчителя	10
Топливо	11
Заправка топливом	13
Пуск / Останов двигателя	14
Очистка воздушного фильтра	16
Настройка карбюратора	16
Свеча зажигания	17
Работа мотора	18
Пусковое устройство	19
Хранение устройства	19
Контроль и техобслуживание специализированным торговым агентом	19
Указания по техобслуживанию и техническому уходу	20
Минимизация износа, а также избежание повреждений	21
Важные комплектующие	22
Технические данные	23
Специальные принадлежности	24
Указания по ремонту	25
Удостоверение о CE-единообразии	25
Сертификат качества	26

**Многоуважаемая покупательница,
уважаемый покупатель,**

**большое спасибо за то, что Вы
решили приобрести
высококачественное изделие
фирмы STIHL.**

**Это изделие было изготовлено
современными технологическими
методами при проведении
обширных мероприятий по
обеспечению качества. Мы готовы
сделать все возможное, чтобы Вы
были довольны этим устройством
и могли работать с ним без
проблем.**

**При возникновении вопросов
относительно Вашего устройства
обратитесь, пожалуйста, к Вашему
торговому агенту или
непосредственно в наше сбытовое
общество.**

Ва



Hans Peter Stihl



DE 01



BG 56, BG 56 C, BG 66, BG 66 C, BG 86, BG 86 C, SH 56, SH 56 C, SH 86, SH 86 C

К данной инструкции по эксплуатации

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

Обозначение разделов текста



Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки в форме, технике и оборудовании мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с мотоустройством следует принимать особые меры предосторожности.



Перед первым вводом в эксплуатацию прочитайте внимательно инструкцию по эксплуатации и сохраните надёжно для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдайте действующие в данной стране правила безопасности, например, профессиональных обществ, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений.

Каждый работающий с устройством впервые: должен быть проинструктирован торговым агентом или другим специалистом, как следует правильно обращаться с устройством – или пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Вблизи работы устройства не должны находиться дети, зери и зрители.

Если устройство не используется, его следует отставить в сторону так, чтобы оно никому не мешало. Устройство предохранить от неправомерного пользования.

Пользователь устройством отвечает за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим лицам либо их имуществу.

Устройство разрешается передавать или давать напрокат только тем лицам, которые хорошо ознакомлены с данной моделью и обучены обращению с нею – при этом, всегда должна прилагаться инструкция по эксплуатации.

В некоторых странах эксплуатация мотоустройств, вырабатывающих шум, может ограничиваться коммунальными постановлениями. Соблюдать принятые в стране нормы.

Принадлежности и запасные части

Монтировать только детали и принадлежности, допущенные компанией STIHL для данного устройства или аналогичные по своим технологическим свойствам. При возникновении вопросов обратитесь к квалифицированному торговцу специализированного профиля. Применять только высококачественные детали и принадлежности. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Компания STIHL рекомендует применение оригинальных деталей и принадлежностей STIHL. Они оптимально согласованы по своим свойствам с продуктом и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства – это может отрицательно сказаться на безопасности. Компания STIHL снимает с себя ответственность за ущерб, нанесенный лицам и имуществу, вследствие применения не допущенного STIHL монтажного оборудования.

Физическая пригодность

Люди, работающие с устройством, должны быть отдохнувшими, здоровыми, а также в хорошем физическом состоянии. Тот, кому по состоянию здоровья не следует напрягаться, должен обратиться за советом к врачу, может ли он работать с этим мотоустройством.

Только для лиц с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного устройства генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов не удается исключить полностью. Во избежание риска для здоровья компания STIHL рекомендует обратиться за советом к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.

Работа с устройством после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.

Области применения

Воздуходув обеспечивает удаление листьев, травы, бумаги и тому подобного, например, в парках, на стадионах, на парковочных площадках или на подъездных путях. Данное устройство также пригодно для продувки охотничьих троп в лесном хозяйстве.

Вакуум-измельчитель сконструирован кроме прочего для всасывания листьев и других лёгких, подвижных и негорючих отходов.

Применение устройства для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства. Не вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства – также и это может привести к несчастным случаям или повреждению устройства.

Устройство не эксплуатировать и не хранить при температуре ниже $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ – сильный холод может повредить комплектующие устройства.

Личное защитное оснащение

Носите предписанные одежду и оснащение.



Одежда должна быть целесообразной и не должна мешать при работе. Рекомендуется плотно прилегающая одежда, комбинезон, а не рабочий халат.



Не носите во время работы одежду, шарф, галстук, украшения, которые могут быть затянuty во всасывающее отверстие. Длинные волосы связать и закрепить (платок, шапка, каска и т.п.).

Носите прочную обувь с шероховатой, нескользящей подошвой.



Носите защитные очки и "личные" средства защиты слуха от шума – например, защитные слуховые капсулы.

Транспортировка устройства

Всегда останавливать мотор.

При транспортировке в транспортных средствах:

- Устройство зафиксировать от опрокидывания, повреждения и вытекания топлива

Заправка топливом



Бензин чрезвычайно легко воспламеняется
– держаться на безопасном расстоянии от открытого огня – не проливать топливо – не курить.

Перед заправкой топливом
выключите мотор.

Не заправляйте топливом, пока мотор не охладится полностью – топливо может перелиться – **опасность пожара!**

Запорное устройство топливного бака открывать осторожно, чтобы избыточное давление снижалось медленно и топливо не могло выбрызгиваться.

Заправку топливом производить только в хорошо проветриваемых местах. Если топливо было пролито, устройство немедленно очистить – следить за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае немедленно сменить одежду.



Обратите внимание на негерметичности! Если топливо вытечет, мотор не запускайте – **опасность для жизни вследствие ожогов!**



После заправки топливом затянуть, по возможности, до отказа запорное устройство бака.

Благодаря этому снижается опасность отвинчивания запорного устройства бака из-за вибраций мотора и, в результате этого, опасность вытекания топлива.

Перед запуском

Проверить безупречность рабочего состояния устройства – обратить внимание на соответствующую главу в инструкции по эксплуатации:

- Рычаг управления подачей топлива должен быть подвижным и самостоятельно возвращаться в положение режима холостого хода
- Регулирующий рычаг / клавишный выключатель должен легко устанавливаться на **STOP** или на **0**
- Проверить плотность посадки контактного наконечника провода зажигания – при неплотно сидящем наконечнике возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливовоздушную смесь – **опасность пожара!**
- Проверить состояние крыльчатки нагнетателя и корпуса вентилятора – см. "Применение вакуум-измельчителя"
- Износ корпуса воздуходува (трещины, сколы) может привести к травмам выбрасываемыми посторонними предметами

- При повреждении крыльчатки нагнетателя или корпуса вентилятора обратитесь к квалифицированному торговцу специализированного профиля – компания STIHL рекомендует квалифицированного торговца специализированного профиля STIHL.

- Не вносите какие-либо изменения в устройства управления или устройства безопасности.

Устройство должно эксплуатироваться только в надежном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**

Запустить мотор

Пуск производить на расстоянии не менее 3 метров от места заправки и не в закрытых помещениях.

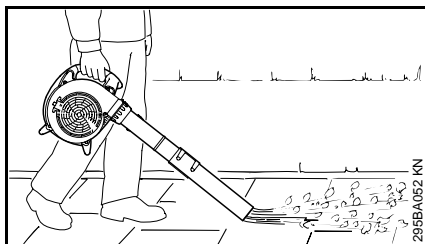
Устройство обслуживается только одним человеком – нахождение посторонних лиц в рабочей зоне запрещается – также при запуске.

Мотор не запускать от руки – пуск производить, как описано в инструкции по эксплуатации.

Только на ровной подставке, следить за устойчивым и безопасным положением, мотоустройство крепко держать.

После того как мотор запустится, вздымающимся потоком воздуха могут подбрасываться предметы (например, камни).

Как держать и вести устройство



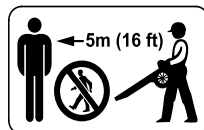
Мотоустройство держать надежно в руке.

Работать спокойно, продвигаясь вперед только медленно – постоянно наблюдать за зоной выхода нагнетательной трубки – не двигаться задом наперед – **можно споткнуться!**

Во время работы

Никогда не направлять воздушную струю в сторону других людей или животных – устройство может выбрасывать небольшие предметы с большой скоростью – **опасность травмы!**

При угрожающей опасности или в аварийном случае немедленно остановить мотор – регулирующий рычаг/кнопку установите в положение **STOP** или **0**.



В зоне радиусом до 5 метров не должны находиться какие-либо посторонние люди – **опасность травмы отбрасываемым и предметами!**

Устройство никогда не оставлять работать без присмотра.

Соблюдать осторожность при гололедице, влажности, на снегу, на льду, на склонах гор, на неровной местности – **можно подскользнуться!**

Обратить внимание на препятствия: мусор, пни, корни, канавы – **можно споткнуться!**

Не работать на приставной лестнице, на неустойчивых местах.

При использовании защитных слуховых капсул необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным – так как восприятие предупреждающих опасность звуков (крики, сигнальные тона и т.д.) ограничено.

Соблюдать своевременные перерывы в работе, для предотвращения усталости и истощения – **опасность несчастного случая!**

Работать спокойно и обдуманно – только при хорошей освещенности и видимости. Работать осмотрительно, не подвергать опасности других людей.

При продувке и всасывании с измельчением (на открытых местностях и в садах) следить за тем, чтобы не причинить вреда мелким животным.

Устройство после работы поставить на ровную, не горючую подставку. Устройство не ставить вблизи от легко воспламеняемых материалов (например, деревянной стружки, коры деревьев, сухой травы, топлива) – **опасность возникновения пожара!**



При работе мотоустройства выделяются **ядовитые отработавшие газы**, как только двигатель запустится. Данные газы могут не иметь запаха и быть невидимыми, а также содержать углеводороды и бензол. Никогда не работайте мотоустройством в закрытых или плохо проветриваемых помещениях – также при пользовании мотоустройством с катализатором.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях необходимо непременно обеспечить достаточный воздухообмен – **опасность для жизни вследствие отравления!**

При наступлении тошноты, головной боли, нарушения зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушения слуха, головокружения, понижения способности концентрировать внимание,

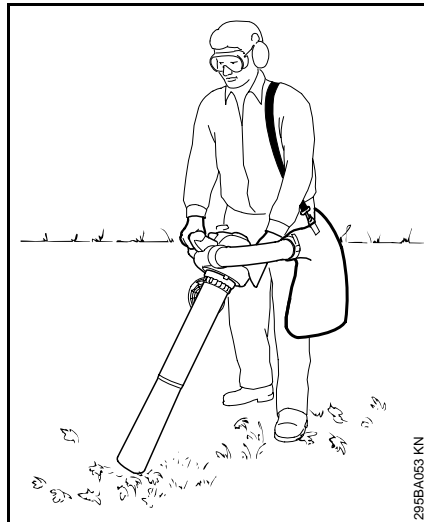
прекратите немедленно работу, – эти симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов – **опасность несчастного случая!**

Поднимаемая во время работы пыль может оказаться вредной для здоровья. В случае пылеобразования носить противопылевой респиратор.

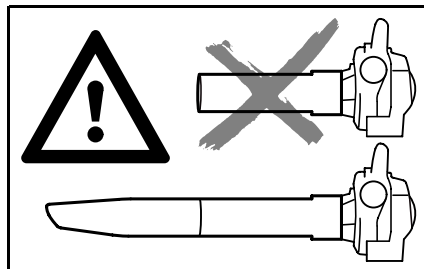
Не курить при работе с мотоустройством и вблизи работающего мотоустройства – **опасность возникновения пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться горючие бензиновые пары.

В случае если мотоустройство подверглось нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), перед дальнейшей работой обязательно проверить эксплуатационное состояние мотоустройства – см. также раздел "Перед запуском". В особенности контролируйте герметичность топливной системы и функционирование предохранительных приспособлений. Ни в коем случае не пользоваться устройством, ненадежным в эксплуатации. В сомнительном случае обратиться к квалифицированному торговцу специализированного профиля.

Пользование всасывающим устройством



Указания по монтажу приведены в соответствующей главе данной инструкции по эксплуатации.



При работе в режиме всасывания устройство должно использоваться только с полностью монтированной всасывающей трубкой и монтированным, закрытым улавливающим мешком.

При работе на всасывание устройство всегда держите за ручки обеими руками. Лямку улавливающего мешка завесьте за левое плечо, – не носите крест-накрест, чтобы в аварийном случае устройство вместе с улавливающим мешком можно было быстро снять.



Никогда не всасывать горячие или легковоспламеняющиеся материалы (например, горячую золу, тлеющие окурки) – **опасность получения травмы огнем!**



Никогда не всасывайте воспламеняющиеся жидкости (например, топливо) или материалы, пропитанные воспламеняющейся жидкостью – **опасность смертельного ранения** в результате пожара или взрыва!



Прежде чем открыть защитную решетку остановите мотор. Защитная решётка должна всегда быть закрыта и зафиксирована, если всасывающая трубка не смонтирована – из-за контакта с вращающимися комплектующими существует **опасность получения травмы!** Кроме того, может произойти повреждение мотора.

Вибрация

Длительное пользование мотоустройством может привести к вызванному вибрацией нарушениям местного кровообращения (синдром “белых пальцев”).

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- тёплые руки,
- перерывы в работе.

Длительность пользования сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зудение пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкое схватывание мешает кровообращению).

При регулярном, длительном пользовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зудение пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

Техническое обслуживание и ремонт

Производите регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей фирмы STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке **выключите обязательно двигатель.** – **Опасность травмы!** – Исключение: Настройка карбюратора и холостого хода.

Мотор при вытянутом штекере свечи зажигания или при выкрученной свече зажигания не разрешается запускать с помощью устройства запуска – **опасность возникновения пожара** вследствие попадания искр зажигания вне цилиндра!

Мотустройство обслуживать и не хранить вблизи источника открытого огня.

Проверяйте регулярно герметичность запорного устройства топливного бака.

Применяйте только безупречные, допущенные фирмой STIHL свечи зажигания, – см. "Технические данные".

Проверьте запальный кабель (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Контролируйте безупречное состояние глушителя.

Не работайте с дефектным или снятым шумоглушителем. –

Опасность пожара! - Повреждение слуха!

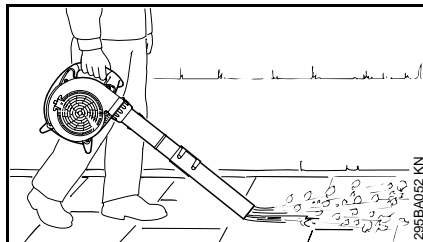
Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. – **Опасность ожога!**

Состояние антивибрационных элементов оказывает влияние на поведение устройства при вибрации. – Контролируйте регулярно антивибрационные элементы.


Остановить мотор для устранения неполадок.

Применение

Применение воздуходувного устройства



Воздуходувное устройство сконструировано для обслуживания одной рукой. Оно должно переноситься обслуживающим лицом за рукоятку управления в правой руке.

 Пользуйтесь устройством только при полностью монтированной воздуходувной трубке.

Круглое сопло особенно годится при применении на неровных местностях (например, луга и газоны).

Плоская форсунка (входит в объем поставки или может быть получена как специальные принадлежности) создает поток воздуха плоской формы, который допускает целенаправленное и контролируемое применение; особенно при свободном обдуде укрепленных поверхностей, покрытых опилками, листвой, скошенной травой или т.п.

При обдуде на открытых местностях и в садах необходимо обратить внимание на мелких животных.

В местах, где есть ограничения по уровню шумового загрязнения, работать с наиболее низким числом оборотов.


При необходимости поверхности, которые подлежат продувке, увлажнить, чтобы избежать сильного пылеобразования.

Применение вакуум-измельчителя



Вакуум-измельчитель сконструирован для обслуживания двумя руками. Он должен переноситься обслуживающим лицом при удерживании его правой рукой за рукоятку управления и левой рукой – за ручку корпуса.

Лямку улавливающего мешка завесьте за левое плечо, – не носите крест-на-крест, с тем чтобы в аварийном случае устройство вместе с улавливающим мешком можно было быстро удалить.

 Пользование устройством допускается только при полностью монтированной всасывающей трубке и монтированном улавливающем мешке.

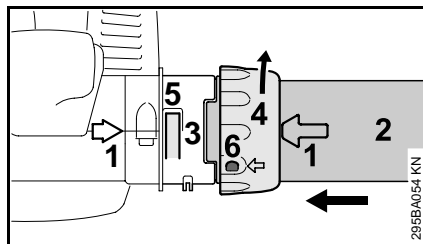
 При всасывании абразивных предметов (например, гравия, камешков и т.д.) крыльчатка и корпус нагнетателя подвергаются особенно сильному износу. Этот износ обращает на себя внимание путем падения производительности всасывания. В этом случае следует обратиться к специализированному торговому агенту. Фирма STIHL рекомендует торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Осторожно при всасывании мокрой листвы, – нагнетателя и колена могут засориться.

При всасывании и обдуве (на открытых местностях и в садах) необходимо обратить внимание на мелких животных.

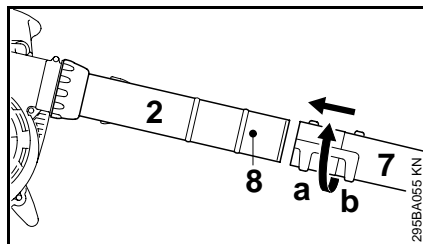
Комплектация воздуходувного устройства

Монтаж воздуходувной трубки



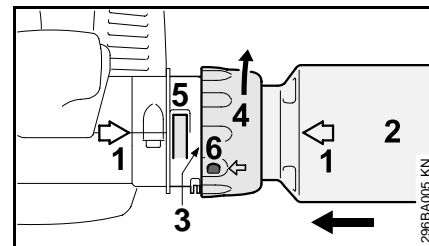
- Совместите стрелки (1).
- Воздуходувную трубку (2) ввести до упора в выемку штуцера (3)
- Накладную гайку (4) провести над штуцером (3) и повернуть по направлению стрелки – планка (5) должна фиксироваться в отверстии (6) накладной гайки

BG 56, BG 86, SH 56, SH 86

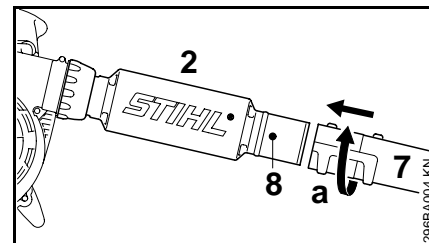


- Форсунку (7) сместите в позицию (a) (длинную) или в позицию (b) (короткую) до цапфы (8) на воздуходувной трубке (2) и зафиксируйте в направлении стрелки

BG 66

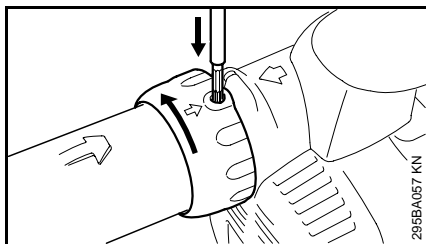


- Совместите стрелки (1).
- Воздуходувную трубку (2) ввести до упора в выемку штуцера (3)
- Накладную гайку (4) провести над штуцером (3) и повернуть по направлению стрелки – планка (5) должна фиксироваться в отверстии (6) накладной гайки



- Форсунку (7) сместите в позицию (a) (длинную) или в позицию (b) (короткую) до цапфы (8) на воздуходувной трубке (2) и зафиксируйте в направлении стрелки

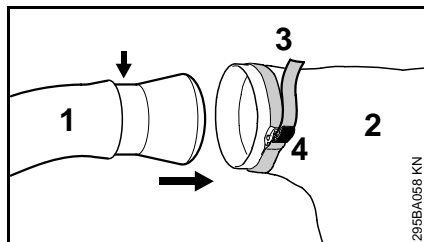
Демонтаж воздуходувной трубки




- Остановка двигателя
- Планку с помощью подходящего инструмента продавите через отверстие накидной гайки.
- Накидную гайку поверните в направлении стрелки до упора.
- Снять воздуходувную трубку

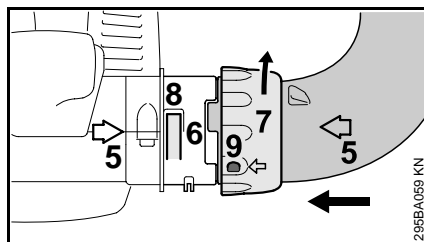
Комплектация вакуум-измельчителя

Монтаж колена



- Колено (1) введите в улавливающий мешок (2) до маркировки (стрелка).
- Затяните прочно ленту (3) на улавливающем мешке и прижмите планку (4).

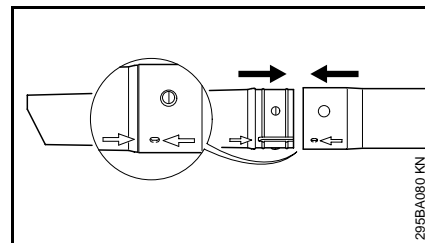
 Застежка-молния на улавливающем мешке должна быть затянута.



- Совместите стрелки (5).
- Колено вставьте в штуцер (6) корпуса нагнетателя до упора
- Накидную гайку (7) провести над штуцером корпуса нагнетателя и повернуть в направлении стрелки

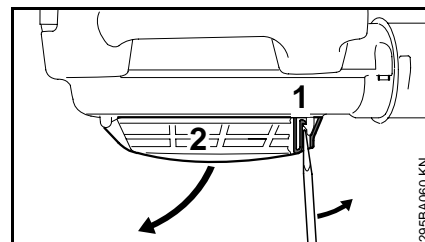
до тех пор, пока планка (8) в отверстии (9) накидной гайки не зафиксируется

Комплектация всасывающей трубки

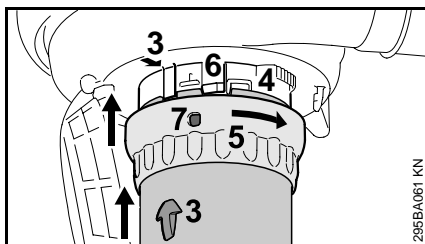


- Всасывающую трубку и удлинение всасывающей трубки выверите по стрелкам, сдвиньте вместе и фиксируйте.

Монтаж всасывающей трубки

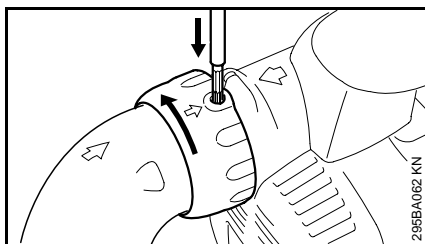


- Остановка двигателя
- Отвёртку ввести в планку (1), откинуть вправо и таким образом зафиксировать защитную решётку (2) – откинуть защитную решётку



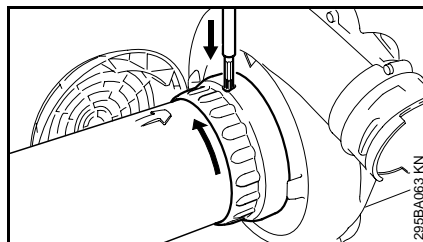
- Совместите стрелки (3).
- Колено вставьте в штуцер (4) корпуса нагнетателя до упора
- Накидную гайку (5) провести над штуцером корпуса нагнетателя и повернуть в направлении стрелки до тех пор, пока планка (6) в отверстии (7) накидной гайки не зафиксируется
- Накидную гайку повернуть далее по направлению стрелки и плотно затянуть

Демонтаж колена



- Остановка двигателя
- Планку с помощью подходящего инструмента продавите через отверстие накидной гайки.
- Накидную гайку поверните в направлении стрелки до упора.
- Снять колено


Демонтаж всасывающей трубки



- Остановка двигателя
- Накидную гайку повернуть до упора по направлению стрелки
- Планку с помощью подходящего инструмента продавите через отверстие накидной гайки.
- Накидную гайку повернуть далее по направлению стрелки до нового упора
- Демонтировать всасывающую трубку
- Защитную решётку закрыть и зафиксировать

Топливо

Мотор должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

 Избегайте непосредственного контакта с топливом и вдыхание топливных паров.


STIHL MotoMix

STIHL рекомендует использование смеси STIHL MotoMix. Данная топливная смесь не содержит бензол, тетраэтилсвинец, имеет высокое октановое число и всегда предлагает правильное соотношение смеси.

Топливная смесь STIHL MotoMix согласована с моторами STIHL и гарантирует длительный срок службы мотора.

Топливная смесь MotoMix имеется в распоряжении не на всех рынках.

Приготовление топливной смеси

 Непригодные эксплуатационные материалы или топливные смеси, не соответствующие предписаниям, могут привести к серьезным повреждениям приводного механизма. Бензин или моторное масло более низкого качества могут повредить мотор, уплотнительные кольца, топливопроводы и топливный бак.

Бензин

Применяйте только **марочный бензин** с минимальным октановым числом 90 ROZ – содержащий или не содержащий тетраэтилсвинец.

Устройства с катализатором для нейтрализации отработавших газов должны эксплуатироваться только на бензине, не содержащим тетраэтилсвинец.



После многих заправок этилированным бензином может значительно понизиться эффективность катализатора.

Моторное масло

Применяйте только качественное моторное масло для двухтактных моторов, лучше всего **моторное масло марки STIHL для двухтактных моторов, это масло согласовано с моторами фирмы STIHL и гарантирует длительный срок службы мотора.**

Если моторное масло марки STIHL для двухтактных моторов в распоряжении не имеется, то применяйте моторное масло для двухтактных моторов с воздушным охлаждением, ни в коем случае моторное масло для моторов с водяным охлаждением с отдельной циркуляцией масла (например, общепринятое для четырехтактных моторов).

У мотоустройств с катализатором для нейтрализации отработавших газов для приготовления топливной смеси должно использоваться только **моторное масло марки STIHL для двухтактных моторов 1:50.**

Соотношение топливной смеси

Моторное масло марки STIHL для двухтактных моторов 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Примеры

Количество бензина	STIHL масло для двухтактных моторов 1:50
Литр	Литр (мл)
1	0,02 (20)
5	0,10 (100)
10	0,20 (200)
15	0,30 (300)
20	0,40 (400)
25	0,50 (500)



Моторные масла для двухтактных моторов других марок: 1:25 = 1 часть масла + 25 частей бензина

- В допущенную для топлива канистру залейте сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешайте.

Хранение топливной смеси

Топливную смесь храните только в канистрах, допущенных для топлива, в сухом и надежном месте, защищенном от света и солнца.

Топливная смесь окисляется – запас смеси готовьте только на несколько недель. Топливную смесь не храните дольше трех месяцев. Под воздействием света, солнца, низких или высоких температур топливная смесь может быстрее оказаться непригодной.

- Перед заправкой канистру с топливной смесью тщательно взболтайте.



Давление в канистре может повыситься – топливную канистру открывайте осторожно.

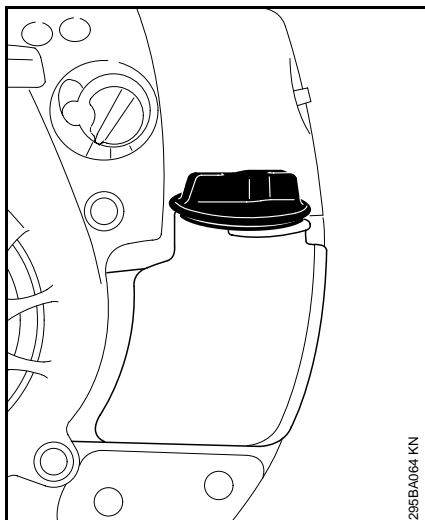
- Топливный бак и канистру время от времени очищайте.

Остатки топлива и жидкость, использованную для очистки, удалите согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды!

Заправка топливом



Подготовка устройства




- Перед заправкой топливом очистите запорное устройство топливного бака и окружение бака, с тем чтобы в бак не попала какая-либо грязь.
- Устройство позиционируйте так, чтобы запорное устройство бака было направлено вверх.

Фирма STIHL рекомендует систему заправки топливом фирмы STIHL (специальные принадлежности).

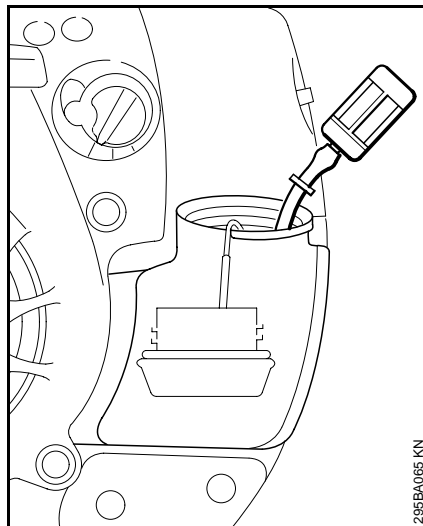
Заправка топливом

При заправке топливо не проливайте и не заполняйте топливный бак до краев.

- Откройте запорное устройство бака
- Заправка топливом
- Закройте запорное устройство бака

 После заправки замок бака затянуть вручную настолько плотно насколько это возможно.

Замена топливного всаса



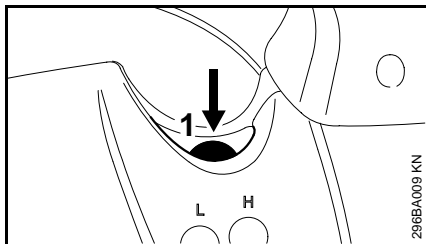
Топливный всас заменяйте ежегодно, для этого:

- Опорожните топливный бак.
- Топливный всас вытяните крючком из топливного бака и стяните со шланга.
- Вставьте в шланг новый топливный всас.
- Топливную всасывающую головку вложите снова в бак.

Пуск / Останов двигателя

Пуск двигателя

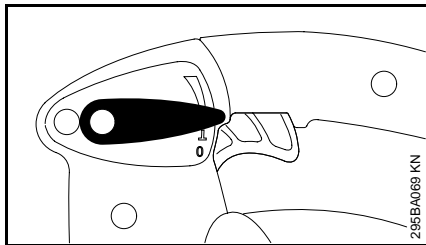
- Соблюдайте предписания по технике безопасности



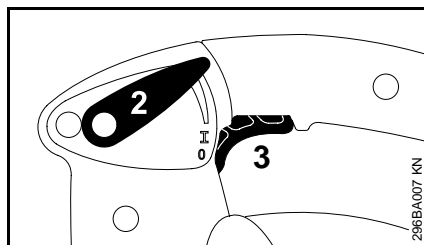
- Сильфон (1) топливного насоса сожмите минимум 5 раз – также и в том случае, если сильфон еще заполнен топливом

Отрегулируйте регулирующий рычаг

Только BG 66 C, BG 86, SH 86



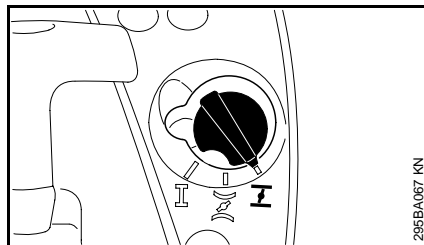
- Для запуска регулирующий рычаг установите в рабочем положении **I**



С помощью регулирующего рычага (2) рычага газа (3) во время работы может фиксироваться в положении полного газа.

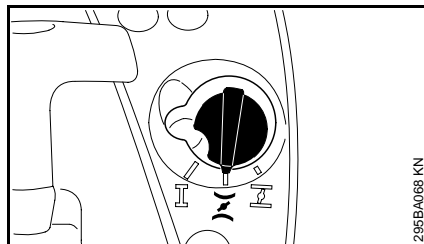
Регулировка поворотной ручки

При холодном моторе



- Дроссельную поворотную ручку повернуть в положение **I**

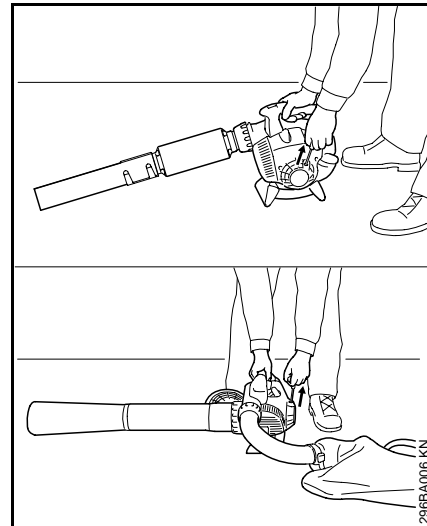
При нагретом моторе



- Дроссельную поворотную ручку повернуть в положение **I**

Данную позицию используйте также в случае, если мотор уже работает, но еще холодный.

Пуск




- Устройство поставьте надежно на земле.
- Займите надёжное положение: устройство правой рукой крепко возьмите за корпус и плотно прижмите к земле
- Лево́й рукой взять ручку запуска

Исполнение с пусковым приспособлением ErgoStart

- Протяните равномерно пусковую рукоятку.

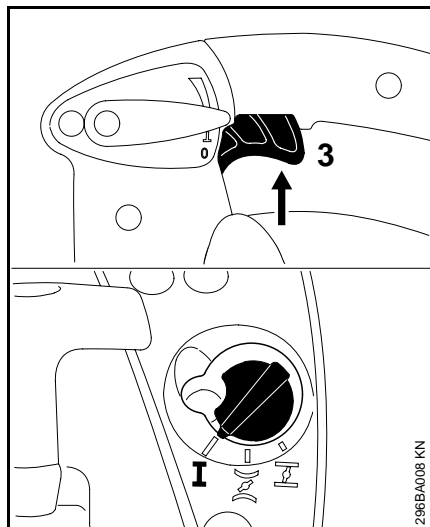
Исполнение без пускового приспособления ErgoStart

- Пусковую рукоятку вытяните медленно до первого ощутимого упора и затем протяните рывком и с усилием.

 Тросик не вытягивайте до конца. – Опасность разрыва!

- Пусковую ручку не отпускайте быстро назад, – а отводите медленно, против направления вытягивания, с тем чтобы пусковой тросик мог правильно наматываться.

Если мотор работает

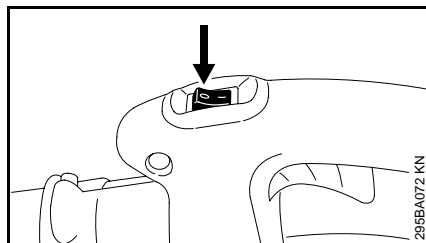


- Коротко задействовать рычаг газа (3) – дроссельная поворотная ручка перескакивает

в рабочее положение **I** – мотор переходит в режим холостого хода

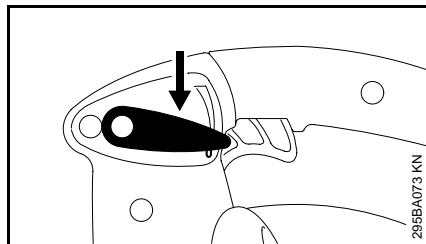
Остановка двигателя

BG 56, BG 66, SH 56



- Кнопку остановки привести в положение **0** – мотор останавливается – кнопка остановки после срабатывания пружинит назад

BG 66 C, BG 86, SH 86



- Регулирующий рычаг привести в положение **0** – мотор останавливается – регулирующий рычаг после срабатывания пружинит назад

Дальнейшие указания при пуске

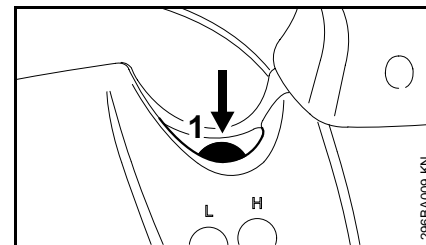
Если мотор останавливается в положении дроссельной поворотной ручки **I** либо при усурении

- Дроссельную поворотную ручку повернуть в положение **I** – запускать дальше, пока мотор не начнёт работать

Если двигатель не запускается:

- Проверить, все ли регулировки (дроссельная поворотная ручка, регулирующий рычаг в рабочем положении **I**) правильные
- Повторный пуск двигателя

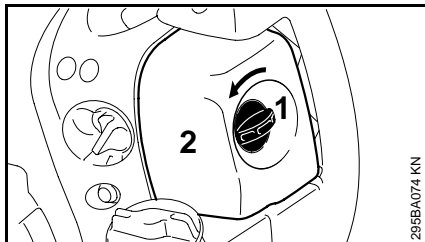
Топливо в топливном баке было полностью израсходовано и бак был снова заправлен



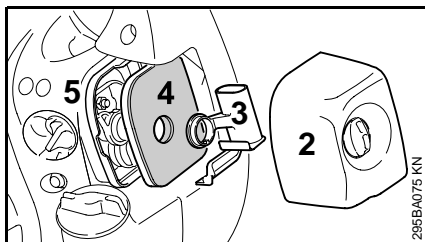
- Сильфон (1) топливного насоса сожмите минимум 5 раз – также и в том случае, если сильфон еще заполнен топливом
- Повторите пуск.

Очистка воздушного фильтра

Если мощность двигателя заметно понижается



- Болт на крышке фильтра (1) повернуть влево в вертикальную позицию
- Снимите крышку фильтра (2).
- Окружение фильтра очистите от грубой грязи.



- Снять насадку (3) и фильтр (4) вынуть из корпуса фильтра (5)
- Заменить фильтр! При необходимости, выбить либо продуть – не промывать!

Дефектные детали замените.

Вставьте фильтр

- Фильтр установить в корпус фильтра и одеть насадку
- Установить крышку фильтра и болт для крышки фильтра повернуть вправо в горизонтальное положение

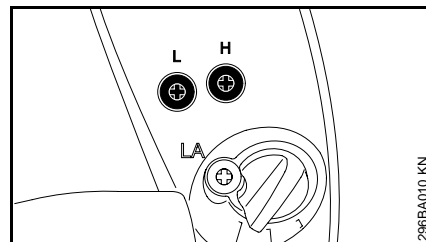
Настройка карбюратора

Карбюратор поставляется заводом со стандартной настройкой.

Эта настройка отрегулирована так, что при всех условиях эксплуатации двигателю подводится оптимальная топливно-воздушная смесь.

У этого типа карбюратора поднастройка с помощью главного регулировочного винта возможна лишь в узких пределах.

Стандартная настройка



- Остановка двигателя
- Проверить воздушный фильтр – при необходимости, почистить либо заменить
- Контролируйте искрозащитную решетку (поставляется в зависимости от страны назначения), – при необходимости, очистите или замените.

- Главный регулировочный болт (Н) повернуть против часовой стрелки (максимум 3/4 оборота) до плотной посадки
- Регулировочный болт холостого хода (L) ввинтите полностью по часовой стрелке до упора и затем открутите на 1 оборот

Настройка при работе в горах или на уровне моря

Если при работе в горах или на уровне моря мощность мотора оказывается недостаточной – то может возникнуть необходимость в небольшой корректировке:

- Двигатель оставьте прогреться.

При работе в горах

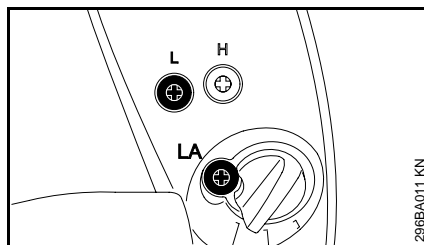
- Главный регулировочный винт (Н) вращайте по часовой стрелке (обедненная горячая смесь), – максимально до упора.

При работе на уровне моря

- Главный регулировочный винт (Н) поверните против часовой стрелки (обогащенная горячая смесь), – максимально до упора.

Настройка холостого хода

После каждой корректировки регулировочного винта холостого хода (L) в большинстве случаев требуется также изменить настройку упорного винта холостого хода (LA).



Двигатель останавливается на холостом ходу

- Контролируйте стандартную настройку
- Упорный винт холостого хода (LA) повернуть по часовой стрелке, пока мотор не начнёт работать равномерно

Неравномерная частота вращения на холостом ходу

При слишком плохом ускорении и стандартной регулировке регулировка холостого хода **слишком богата**:

- Регулировочный болт холостого хода (L) медленно повернуть по часовой стрелке, пока мотор не начнёт работать равномерно и хорошо ускоряться

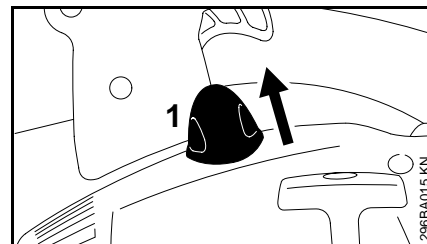
При хорошем ускорении регулировка режима холостого хода **слишком бедная**:

- Регулировочный болт холостого хода (L) медленно повернуть против часовой стрелки, пока мотор не начнёт работать равномерно и хорошо ускоряться

Свеча зажигания

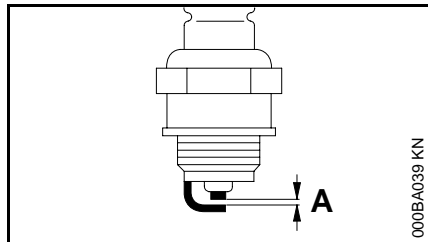
- При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.
- Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы – при сильно обгоревших электродах уже раньше – применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех – см. "Технические данные".

Демонтаж свечи зажигания



- Вытяните штекер свечи зажигания (1).
- Вывинтите свечу зажигания

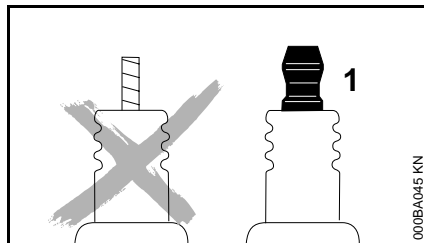
Контроль свечи зажигания




- Очистите загрязненную свечу зажигания.
- Проверить расстояние между электродами (A), если необходимо, то отрегулировать, величину расстояния - см. раздел "Технические данные"
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

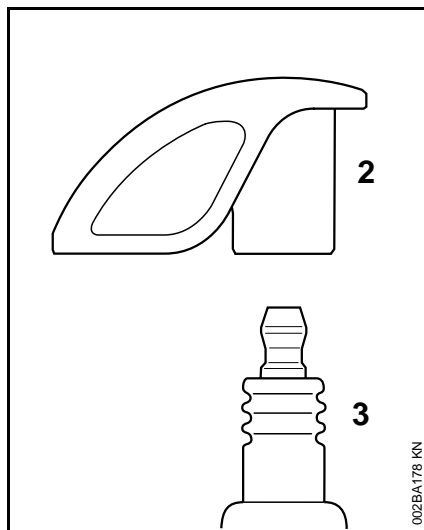
Возможные причины загрязнения:

- избыток моторного масла в топливе,
- загрязненный воздушный фильтр,
- неблагоприятные условия эксплуатации.



-  У свечи зажигания с отдельной подсоединительной гайкой (1) обязательно подсоединительную гайку прикрутить на резьбу та **плотно** затянуть – из-за образования искры **опасность пожара!**

Монтаж свечи зажигания



- Закрутить свечу зажигания (3) и штекер свечи (2) плотно прижать к свече зажигания (3)

Работа мотора

Если несмотря на почищенный воздушный фильтр и правильную регулировку карбюратора работа мотора не удовлетворительная, причина может быть также в глушителе.

Глушитель отдать на проверку относительно наличия загрязнения (закоксованности) профессиональному торговцу специализированного профиля!

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Пусковое устройство

Для повышения срока службы пускового тросика необходимо соблюдать следующие указания:

- Тросик вытягивайте только в предписанном направлении вытягивания.
- Следите за тем, чтобы тросик не истирался о кромки направляющей.
- Тросик не вытягивайте дальше, чем описано в инструкции.
- Пусковой тросик отведите назад против направления вытягивания, без ускорения тросика, – см. "Пуск / Останов двигателя".

Поврежденный пусковой тросик замените своевременно у торгового агента-специалиста. Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Хранение устройства

При перерывах в работе более 3 месяцев

- Топливный бак опустошить в хорошо проветриваемом месте и почистить
- Топливо удаляйте согласно предписаниям и без ущерба окружающей среде.
- Полностью опустошите карбюратор – в противном случае может произойти склеивание мембран в карбюраторе
- Очистите тщательно устройство, особенно ребра цилиндра и воздушный фильтр
- Устройство не храните при температуре ниже -10°C – сильный холод может повредить комплектующие устройства.
- Устройство храните в сухом и безопасном месте. Защитите от неправомерного пользования (например, детьми).

Контроль и техобслуживание специализированным торговым агентом

Искрозащитная решетка в глушителе

Искрозащитная решетка имеется в глушителе только в зависимости от страны назначения.

- При понижении мощности двигателя контролируйте искрозащитную решетку в глушителе.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL.

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. При затрудненных условиях (сильное скопление пыли и т.п.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить.		перед началом работы	по окончании работы и/или ежедневно	после каждой заправки топливом	ежедневно	ежемесячно	раз в год	при неисправности	при повреждении	при необходимости
Комплектное устройство	Визуальная проверка (состояние, износ, герметичность)	x		x						
	Очистка		x							
Рукоятка управления	Функциональное испытание	x		x						
Воздушный фильтр	Очистка							x		x
	Насос работает неравномерно								x	x
Фильтр в топливном баке	Контроль							x		
	Фильтр заменить						x		x	x
Топливный бак	Очистка							x		x
Карбюратор	Контроль холостого хода	x		x						
	Поднастройка холостого хода									x
свеча зажигания	Регулирование зазора между электродами							x		
	Замена после 100 часов работы									
Защита от искры ²⁾ в глушителе	Контроль							x		
	Заменить ¹⁾								x	x
Всасывающие шлицы охлаждающего воздуха	Очистка									x
Доступные винты и гайки (кроме регулировочных винтов)	Подтягивание									x
Антивибрационные элементы	Контроль	x						x		x
	Заменить ¹⁾								x	
Предупреждающие наклейки	Замена								x	

¹⁾ торговым агентом-специалистом, фирма STIHL рекомендует торгового агента-специалиста фирмы STIHL

²⁾ поставляется в зависимости от страны назначения

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременного износа и повреждений устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL
- применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество
- использование устройства не по назначению
- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований
- повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и техуходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному торговому агенту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному торговому агенту фирмы STIHL. Специализированные торговые агенты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не регулярно, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К этому относятся, среди прочего:

- повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры),

неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),

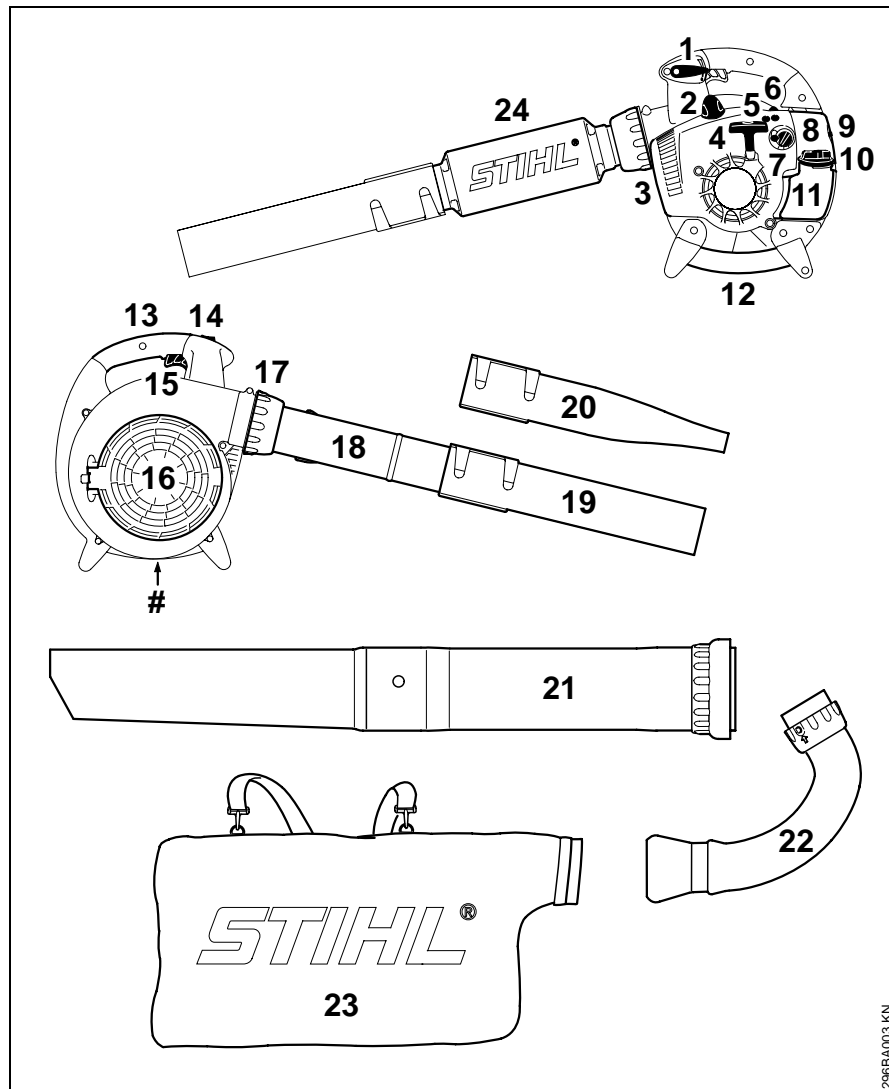
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества.

Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К этому относятся, среди прочего:

- фильтры (воздушный, топливный)
- Крыльчатка нагнетателя, измельчающая звёздочка,
- улавливающий мешок
- пусковое устройство
- свеча зажигания

Важные комплектующие



- 1 Регулирующий рычаг (BG 66 C, BG 86, SH 86)
 - 2 Штекер свечи зажигания
 - 3 Глушитель
 - 4 Пусковая рукоятка
 - 5 Регулировочные винты карбюратора
 - 6 Топливный насос
 - 7 Дроссельная поворотная ручка
 - 8 Крышка фильтра
 - 9 Болт для крышки фильтра
 - 10 Запорное устройство бака
 - 11 Топливный бак
 - 12 Ручка
 - 13 Рукоятка управления
 - 14 Кнопка остановки (BG 56, BG 66, SH 56)
 - 15 Рычаг управления подачей топлива
 - 16 Защитная решетка
 - 17 Накладная гайка
 - 18 Воздуховодная трубка (BG 56, BG 86, SH 56, SH 86)
 - 19 Круглая форсунка
 - 20 Плоская форсунка*
 - 21 Всасывающая трубка*
 - 22 Колено*
 - 23 Улавливающий мешок*
 - 24 Глушитель воздуховодной трубки (BG 66)
- # Заводской номер
- * в зависимости от модификации специальные принадлежности

296BA003 KN

Технические данные

Приводной механизм

Однocyлиндровый двухтактный двигатель	
объем цилиндра:	27,2 см ³
Внутренний диаметр цилиндра:	34 мм
Ход поршня:	30 мм
Частота вращения на холостом ходу:	2500 1/мин
Мощность по ISO 7293:	
BG 56:	0,7 кВт (1,0 л.с.)
BG 66:	0,6 кВт (0,8 л.с.)
BG 86:	0,8 кВт (1,1 л.с.)
SH 56:	0,7 кВт (1,0 л.с.)
SH 86:	0,8 кВт (1,1 л.с.)

Система зажигания

Магнето с электронным управлением	
Свеча зажигания (с защитой от помех):	NGK CMR 6 H
Зазор между электродами:	0,5 мм

Топливная система

Независимый от положения мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

Объем топливного бака:

BG 56:	0,54 литр
BG 66:	0,54 литр
BG 66 C:	0,44 литр
BG 86:	0,44 литр
SH 56:	0,54 литр
SH 86:	0,44 литр

Максимальный расход воздуха

	Работа на продувку, без форсунок	Работа на всасывание
BG 56:	730 м ³ /час	---
BG 66:	730 м ³ /час	---
BG 86:	810 м ³ /час	---
SH 56:	730 м ³ /час	710 м ³ /час
SH 86:	810 м ³ /час	770 м ³ /час

Скорость выходящего воздушного потока

Работа на продувку, на круглой форсунке	
BG 56:	64 м/с
BG 66:	64 м/с
SH 56:	64 м/с

Работа на продувку, на плоской форсунке

BG 86:	85 м/с
SH 86:	85 м/с

Вес

Не заправленный, работа на продувку

BG 56:	4,2 кг
BG 66:	4,4 кг
BG 66 C:	4,7 кг
BG 86:	4,5 кг

Не заправленный, работа на всасывание

SH 56:	5,3 кг
SH 86:	5,7 кг

Значения уровня звука и вибраций

Для определения значений уровня звука и вибраций частота вращения при работе на холостом ходу и номинальная максимальная частота вращения учитываются в соотношении 1:6.

Дальнейшие данные, необходимые для выполнения "Предписаний работодателей относительно уровня вибраций 2002/44EG", см. www.stihl.com/vib/.

Уровень звукового давления L_{req} согласно ISO 22868

	Работа на продувку	Работа на всасывание
BG 56:	89 дБ(А)	93 дБ(А)
BG 66:	86 дБ(А)	- - -
BG 86:	90 дБ(А)	96 дБ(А)
SH 56:	89 дБ(А)	93 дБ(А)
SH 86:	90 дБ(А)	96 дБ(А)

Уровень мощности звука L_{weq} согласно ISO 3744

	Работа на продувку	Работа на всасывание
BG 56:	103 дБ(А)	104 дБ(А)
BG 66:	98 дБ(А)	- - -
BG 86:	103 дБ(А)	105 дБ(А)
SH 56:	103 дБ(А)	104 дБ(А)
SH 86:	103 дБ(А)	105 дБ(А)

Величина вибраций $a_{hv, eq}$ согласно ISO 22867

Работа на продувку

	Рукоятка правая
BG 56:	7,5 м/с ²
BG 66:	7,8 м/с ²
BG 66 C:	2,1 м/с ²
BG 86:	1,7 м/с ²
SH 56:	7,5 м/с ²
SH 86:	1,7 м/с ²

Работа на всасывание

	Рукоятка левая	Рукоятка правая
BG 56:	7,5 м/с ²	6,3 м/с ²
BG 86:	1,8 м/с ²	1,5 м/с ²
SH 56:	7,5 м/с ²	6,3 м/с ²
SH 86:	1,8 м/с ²	1,5 м/с ²

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности величина K- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,5 дБ(А); для уровня вибраций величина K- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

Специальные принадлежности

- Монтажный комплект устройства для всасывания (только BG 56, BG 86)
- Монтируемый агрегат Устройство для очистки водосточных желобков
- Плоское сопло
- Плоская форсунка изогнутая
- Уменьшающий пылеобразование всасывающий мешок (только SH 56, SH 86)

Актуальную информацию по этим и другим специальным принадлежностям можно получить у торгового агента- специалиста фирмы STIHL.

Указания по ремонту


Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации.

Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизованного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL  (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

Удостоверение о CE-единообразии

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

подтверждает, что

Конструкция: Воздуходувное устройство, вакуум-измельчитель
Фабричная марка: STIHL
Тип: BG 56, BG 56 C, BG 66, BG 66 C, BG 86, BG 86 C, SH 56, SH 56 C, SH 86, SH 86 C

Серийный идент. №: 4241

Рабочий объем: 27,2 см³

Устройство соответствует требованиям по выполнению директив 2006/42/EG, 2004/108/EG и 2000/14/EG, а также было разработано и изготовлено в соответствии со следующими нормами:

EN ISO 12100, EN 55012, EN 61000-6-1

Установление измеренного и гарантированного уровня звуковой мощности производилось согласно предписаниям 2000/14/EG, приложение V, с использованием стандарта ISO 11094.

Измеренный уровень звуковой мощности

BG 56:	102 дБ(А)
BG 66:	99 дБ(А)
BG 86:	102 дБ(А)
SH 56:	103 дБ(А)
SH 86:	103 дБ(А)

Гарантированный уровень звуковой мощности

BG 56:	104 дБ(А)
BG 66:	101 дБ(А)
BG 86:	104 дБ(А)
SH 56:	105 дБ(А)
SH 86:	105 дБ(А)

Хранение Технической Документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска и заводской номер указаны на устройстве.

Waiblingen, 28.01.2010

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ba



Elsner

Руководитель, менеджмент группы продуктов

Сертификат качества



Вся продукция производства компании STIHL отвечает самым высоким требованиям по качеству.

С помощью сертификации независимой организацией компания STIHL получила подтверждение, что все продукты компании, что касается разработок продукции, закупок материалов, производства, монтажа, документации и клиентской службы соответствуют строгим требованиям международной нормы ISO 9001 для системы управления качеством.

0458-296-1821-A

russisch



www.stihl.com



0458-296-1821-A